

CDIP/26/9

الأصل: بالإنجليزية
التاريخ: 2 يونيو 2021

اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية

الدورة السادسة والعشرون
جنيف، من 26 إلى 30 يوليو 2021

مقترح مشروع مقدم من البرازيل بشأن تمكين الشركات الصغيرة من خلال الملكية الفكرية: وضع استراتيجيات لدعم المؤشرات الجغرافية أو العلامات الجماعية في فترة ما بعد التسجيل

وثيقة من إعداد الأمانة

1. في مذكرة شفوية مؤرخة 31 مايو 2022 وموجهة إلى الأمانة، قدمت البعثة الدائمة للبرازيل لدى منظمة التجارة العالمية والمنظمات الاقتصادية الأخرى في جنيف، مقترحاً بشأن "تمكين الشركات الصغيرة من خلال الملكية الفكرية: وضع استراتيجيات لدعم المؤشرات الجغرافية أو العلامات الجماعية في فترة ما بعد التسجيل"، لتنظر فيه لجنة التنمية خلال دورتها السادسة والعشرين.

2. ويرد في مرفق هذه الوثيقة المذكرة الشفهية ومقترح المشروع.

3. إن اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية مدعوة إلى الإحاطة علماً بالمعلومات الواردة في مرفق هذه الوثيقة.

[يلي ذلك المرفقان]



البعثة الدائمة للبرازيل لدى منظمة التجارة العالمية والمنظمات الاقتصادية الأخرى في جنيف

Nº. 28/2021

تهدي البعثة الدائمة للبرازيل لدى منظمة التجارة العالمية والمنظمات الاقتصادية الأخرى في جنيف أطيب تحياتها إلى المكتب الدولي للمنظمة العالمية للملكية الفكرية، شعبة تنسيق أجندة التنمية، وتشرف بأن تحيل مسودة المشروع المعنون "تمكين الشركات الصغيرة من خلال الملكية الفكرية: وضع استراتيجيات لدعم المؤشرات الجغرافية أو العلامات الجماعية في فترة ما بعد التسجيل"، إلى اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية (لجنة التنمية) وترجو البعثة الدائمة للبرازيل أن تفضل أمانة الويبو بتعميم المشروع المذكور أعلاه على الدول الأعضاء وأن تدرجه في جدول أعمال الدورة السادسة والعشرين للجنة التنمية. وترد في مرفق هذا التبليغ نسخة من مسودة المشروع، وسترسل في شكل إلكتروني إلى شعبة تنسيق أجندة التنمية.

وتغتنم البعثة الدائمة للبرازيل هذه الفرصة لتعرب مجدداً للمكتب الدولي للمنظمة العالمية للملكية الفكرية عن أسمى آيات التقدير والاحترام.



جنيف، 31 مايو 2021

إلى
المكتب الدولي للمنظمة العالمية للملكية الفكرية
نسخة إلى شعبة تنسيق أجندة التنمية في الويبو
جنيف

1. ملخص	
رمز المشروع	[تستكملة الويبو لاحقاً]
عنوان المشروع	تمكين الشركات الصغيرة من خلال الملكية الفكرية: وضع استراتيجيات لدعم المؤشرات الجغرافية أو العلامات الجماعية في فترة ما بعد التسجيل
توصيات أجنحة التنمية	1 و4 و10 و11 (تُستكمل/تؤكد لاحقاً)
وصف موجز للمشروع	<p>تعتمد الشركات الصغيرة والمنتجين في البلدان النامية بشكل متزايد على حقوق الملكية الفكرية، مثل المؤشرات الجغرافية والعلامات الجماعية، لحماية وتعزيز الخصائص الفريدة لبعض المنتجات المحلية. ويمكن ربط مكان منشأ المنتج بسمات الجودة والخصائص الفريدة التي يمكن تسخيرها لتحسين وصول المجتمعات المحلية إلى الأسواق، مما يزيد من إيرادات المنتجين ويعزز تنمية المناطق الريفية. ويمكن لحماية الملكية الفكرية أيضاً أن تشجع المنتجين على تحديد معايير الجودة المشتركة وحمايتها، فضلاً عن طرق الإنتاج التقليدية، مما يساعد على حماية وتعزيز الثقافة والتاريخ المحليين.</p> <p>وإن تسجيل المؤشرات الجغرافية أو العلامات الجماعية ليس سوى الخطوة الأولى في التطوير الناجح لمؤشر جغرافي أو علامة جماعية. فمعظم التحديات التي يواجهها المنتجون في البلدان النامية تنشأ في فترة ما بعد التسجيل. وإذا أراد المنتجون تحقيق النجاح من خلال مؤشراتهم الجغرافية أو علاماتهم الجماعية، لا بد أن يكونوا منظمين وملتمزين ومجهزين للاستفادة من حقوق الملكية الفكرية الخاصة بهم. وعلاوة على ذلك، في العديد من البلدان النامية، قد تنعدم الآليات المؤسسية، من قبيل اللوائح وأنظمة التتبع الموحدة وآليات الإنفاذ، التي تدعم المنتجين في تحقيق أهدافهم التجارية. لذلك، ينبغي أن تراعي استراتيجيات دعم المؤشرات الجغرافية أو العلامات الجماعية في هذه السياقات، البيئة المؤسسية والقيود التي تفرضها.</p> <p>والهدف من هذا المشروع هو وضع استراتيجيات لدعم المؤشرات الجغرافية أو العلامات الجماعية في البلدان النامية في فترة ما بعد التسجيل. وبالتأكيد على مؤشرات جغرافية أو علامات جماعية محددة في البلدان النامية، يهدف المشروع إلى تقديم حلول يمكن تكرارها فيما يخص مؤشرات جغرافية أو علامات جماعية أخرى وتعميمها في سياق وطني أو إقليمي.</p>
البرنامج المسؤول عن التنفيذ	[تستكملة الويبو لاحقاً]
الصلة بالبرامج/ مشاريع أجنحة	[تستكملها الويبو لاحقاً]

[تستكملها الويبو لاحقاً]	<u>الصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية</u>
سنتان	<u>مدة المشروع</u>
[تستكملها الويبو لاحقاً]	<u>ميزانية المشروع</u>
2. وصف المشروع	
1.2 <u>مقدمة</u>	
<p>تعتمد الشركات الصغيرة والمنتجين في البلدان النامية بشكل متزايد على حقوق الملكية الفكرية، مثل المؤشرات الجغرافية والعلامات الجماعية، لحماية وتعزيز الخصائص الفريدة لبعض المنتجات المحلية. ويمكن ربط مكان منشأ المنتج بسمات الجودة والخصائص الفريدة التي يمكن تسخيرها لتحسين وصول المجتمعات المحلية إلى الأسواق، مما يزيد من إيرادات المنتجين ويعزز تنمية المناطق الريفية. ويمكن لحماية الملكية الفكرية أيضاً أن تشجع المنتجين على تحديد معايير الجودة المشتركة وحمايتها، فضلاً عن طرق الإنتاج التقليدية، مما يساعد على حماية وتعزيز الثقافة والتاريخ المحليين.</p> <p>وإن تسجيل المؤشرات الجغرافية أو العلامات الجماعية ليس سوى الخطوة الأولى في التطوير الناجح لمؤشر جغرافي أو علامة جماعية. فمعظم التحديات التي يواجهها المنتجون في البلدان النامية تنشأ في فترة ما بعد التسجيل. وإذا أراد المنتجون تحقيق النجاح من خلال مؤشراتهم الجغرافية أو علاماتهم الجماعية، لا بد أن يكونوا منظمين وملتمزين ومجهزين للاستفادة من حقوق الملكية الفكرية الخاصة بهم. وعلاوة على ذلك، في العديد من البلدان النامية، قد تنعدم الآليات المؤسسية، من قبيل اللوائح وأنظمة التتبع الموحدة وآليات الإنفاذ، التي تدعم المنتجين في تحقيق أهدافهم التجارية. لذلك، ينبغي أن تراعي استراتيجيات دعم المؤشرات الجغرافية أو العلامات الجماعية في هذه السياقات، البيئة المؤسسية والقيود التي تفرضها.</p> <p>والهدف من هذا المشروع هو وضع استراتيجيات لدعم المؤشرات الجغرافية أو العلامات الجماعية في البلدان النامية في فترة ما بعد التسجيل. وبالتركيز على مؤشرات جغرافية أو علامات جماعية محددة في البلدان النامية، يهدف المشروع إلى تقديم حلول يمكن تكرارها فيما يخص مؤشرات جغرافية أو علامات جماعية أخرى وتعميمها في سياق وطني أو إقليمي.</p>	
2.2 <u>الأهداف</u>	
<p><u>الهدف العام:</u></p> <p>وضع استراتيجيات لدعم المؤشرات الجغرافية أو العلامات الجماعية من البلدان النامية في فترة ما بعد التسجيل.</p>	

الأهداف المحددة:

1. تمكين الشركات المحلية الصغيرة من الاستفادة القصوى من حقوق الملكية الفكرية الخاصة بها، من خلال أنشطة التدريب وإذكاء الوعي وتطوير الكفاءات.
2. مساعدة المنتجين على تقييم فرص العمل وتطوير استراتيجيات الأعمال لمنتجاتهم المتخصصة.
3. مساعدة المنتجين على تقييم فرص العمل المتاحة ووضع استراتيجيات الأعمال لمنتجاتهم المتميزة.
4. تعزيز الإدارة الداخلية للشركات الصغيرة والجمعيات فيما يتعلق بحقوق الملكية الفكرية الخاصة بها.

3.2 استراتيجية التنفيذ

استراتيجية التنفيذ:

سيُنقذ المشروع في البرازيل وفي بلدين مستفيدين آخرين.

وينطوي تنفيذ المشروع على ثلاث مراحل:

المرحلة 1: تحديد المؤشرات الجغرافية أو العلامات الجماعية المسجلة في كل بلد من البلدين المستفيدين، التي يمكن أن تستفيد من المشروع، واختيار مؤشر جغرافي أو علامة جماعية في النهاية.

المرحلة 2: تحليل التحديات المحددة التي يواجهها المؤشر الجغرافي المختار أو العلامة الجماعية ووضع استراتيجيات لمواجهة هذه التحديات.

وقد تشمل التحديات ما يلي:

- انعدام أنظمة المراقبة والتتبع؛
- نقص المعرفة حول حقوق الملكية الفكرية ذات الصلة وفوائدها المحتملة؛
- القضايا المتعلقة بالإدارة الداخلية والإدارة الجماعية لحقوق الملكية الفكرية؛
- الحاجة إلى تحسين أو تعديل مدونة الممارسات؛
- قضايا الإنفاذ: قد يعاني المنتجون من المنافسة غير المشروعة وانتحال الاسم الجغرافي.

المرحلة 3: تنفيذ خطة تطوير المؤشر الجغرافي أو العلامة الجماعية، بناءً على التقييم الذي يُجرى في المرحلة 2.

وقد تشمل الإجراءات ما يلي:

- وضع وتنفيذ مشروع الإيسام؛
- دعم تطوير أنظمة التتبع والتحويل الرقمي للمؤشرات الجغرافية أو العلامات الجماعية؛
- تنظيم حلقات عمل أو أنشطة تدريبية أو مبادرات توعية في مجال الإدارة الجماعية لحقوق الملكية الفكرية؛
- دعم تحسين طرق الإنتاج وعمليات مراقبة الجودة؛

<ul style="list-style-type: none">- تنظيم دورات تدريبية بشأن التصدير لفائدة المنتجين؛- دعم تنظيم اجتماعات مائدة مستديرة حول الأعمال التجارية؛- استحداث مواد ترويجية ودعم مشاركة المنتجين في الفعاليات المتخصصة؛- استكشاف الصلة القائمة بين المؤشر الجغرافي أو العلامة الجماعية والسياحة المحلية؛- - إذكاء وعي المنتجين والمجتمع بأهمية المؤشرات الجغرافية أو العلامات الجماعية بالنسبة للتنمية والثقافة على المستوى المحلي.	
4.2 <u>المخاطر المحتملة وتدابير التخفيف منها</u> [تستكملها شعبة تنسيق أجندة التنمية لاحقاً]	
3. <u>الاستعراض والتقييم</u>	
1.3 <u>الجدول الزمني لاستعراض المشروع</u>	
<p>سيقدم تقرير مرحلي سنوي كي تنظر فيه لجنة التنمية.</p> <p>وسيُجرى تقييم ذاتي نهائي فور استكمال المشروع يُقدّم إلى لجنة التنمية.</p> <p>وسيعد خبير استشاري خارجي تقريراً عن التقييم النهائي المستقل فور استكمال المشروع ويقدمه إلى لجنة التنمية.</p>	
2.3 <u>التقييم الذاتي للمشروع</u>	
مؤشرات الإنجاز الناجح (مؤشرات النواتج)	نواتج المشروع [تُستكمل عند الإنتهاء من نواتج المشروع]
مؤشرات الإنجاز الناجح (مؤشرات النواتج)	أهداف المشروع
	تمكين الشركات المحلية الصغيرة من الاستفادة القصوى من حقوق الملكية الفكرية، من خلال أنشطة التدريب وإذكاء الوعي وتطوير الكفاءات.

	مساعدة المنتجين على تقييم فرص العمل المتاحة ووضع استراتيجيات الأعمال لمنتجاتهم المتميزة.
	دعم المنتجين في استحداث أدوات لضمان جودة وأصالة منتجاتهم.
	تعزيز الإدارة الداخلية للشركات الصغيرة والجمعيات فيما يتعلق بحقوق الملكية الفكرية الخاصة بها.

[نهاية الوثيقة]